

Application for 17-hour Interpretation Training On Infectious Diseases

Friday 6/16, 5:30 - 9 pm

Saturday 6/17, 10 am-3 pm

Friday 6/23, 5:30 - 9 pm

Saturday 6/24, 10 am-3 pm at
Elliot Hospital–Conference Room CDEF,
Manchester NH 03103



We are seeking **trained interpreters** who are interested in building skills to work with patients/clients with infectious diseases. People with infectious disease often face stigma. We seek **experienced interpreters** who can demonstrate sensitivity and the ability to maintain confidentiality.

The 17-hour curriculum includes: a review of the protocol for interpretation, an overview of public health, and information about IDs like: Hepatitis C, HIV/AIDS, sexually transmitted diseases/infections, and tuberculosis. Participants will gain knowledge about causes, transmission, medical terminology, vocabulary development in both languages, impact of culture on interpretation, resources for interpreters, assisted role-plays, and more.

Full scholarships are available to support the participation of trained interpreters who will be selected for this professional development program. Attendance at all classes is mandatory in order to receive a certificate of completion.

Selection Process: There are two components to the selection process, the application and the interview. Applications will be screened by a team of interpreters and content experts. Selected individuals will be invited to participate in a phone or in-person interview. Once the interview process is complete, the team of interpreters and content experts will make final decisions about candidate selection. Candidates will be informed of their selection by phone or email.

If you are interested in being selected to participate in this training program, please complete the application form and submit it by **May 25, 2017** to:

Florentina G. Dinu, Southern New Hampshire Area Health Education Center, 128 State Route 27, Raymond NH 03077, fgdinu@snhahec.org. (603-895-1514 x 5)

Applications will be screened and interviews will be scheduled in May-June, 2017.

**INFECTIOUS DISEASE INTERPRETATION TRAINING
JUNE 2017 APPLICATION**

NAME _____ HOME PHONE _____

OTHER PH. _____ ADDRESS: _____

TOWN _____ STATE/ZIP _____ EMAIL _____

PLACE OF BIRTH _____ NATIVE LANGUAGE _____

OTHER LANGUAGE(S) SPOKEN _____

HIGHEST EDUCATION COMPLETED _____

HOW DID YOU FIND OUT ABOUT THIS TRAINING? **Please check:**

*SNHAHEC website _____ *Other (please specify name): _____

WHERE DID YOU OBTAIN YOUR MEDICAL INTERPRETATION TRAINING?

Southern NH AHEC DATE: _____

Other: Name of Organization: _____
Date: _____ **and attach certificate of graduation.**

DO YOU HAVE EXPERIENCE WORKING AS AN INTERPRETER FOR PEOPLE WITH INFECTIOUS DISEASE (HEPATITIS C, HIV/AIDS, SEXUALLY TRANSMITTED DISEASES/INFECTIONS, AND TUBERCULOSIS)?

Limited experience Some experience A lot of experience

Please describe: _____

WHAT GEOGRAPHIC REGION OF THE STATE DO YOU WORK IN AS AN INTERPRETER?

WHY ARE YOU INTERESTED IN BECOMING TRAINED TO INTERPRET FOR PEOPLE WITH INFECTIOUS DISEASE?

_____ Today's date _____